

Operator's Manual



13325 Carowinds Blvd. • Charlotte NC • 28273 USA

CP7215, CP7225, CP7255 Series Random Orbital Sander



⚠ WARNING

To reduce risk of injury, everyone using, installing, repairing, maintaining, changing accessories on, or working near this tool must read and understand these instructions before performing any such task.

FOR DETAILED INFORMATION ABOUT CHICAGO PNEUMATIC AIR TOOLS AND EQUIPMENT CONTACT:

UNITED STATES

Chicago Pneumatic Tool Co. LLC
13325 Carowinds Blvd.
Charlotte, NC 28273 • USA
Telephone: 1-803-817-7000
1-800-367-2442 (USA only)
Fax: 1-800-228-9096

AUSTRALIA

Atlas Copco Tools Australia
3 Bessemer Street
Blacktown • Australia
Telephone: 02-621-9482
Fax: 02-671-5915

BELGIQUE

Chicago Pneumatic Rep. Office
Avenue Sluysmans 10-4030
Liege • Belgium
Tel/Fax: 04-343 8150

BRASIL

Chicago Pneumatic Brasil
Av. Mascote 159 V. Sta. Catarina
04363-000
Sao Paulo/SP • Brasil
Telefone: (011) 562-7314
Fax: (011) 563-9208

CANADA

Chicago Pneumatic Tool Co. LLC
Automotive Division
13325 Carowinds Blvd.
Charlotte, NC 28273
Telephone: 1-803-817-7000
Fax: 1-800-228-9096

CENTRAL AMERICA

Contact Chicago Pneumatic/USA
for names of CP Authorized
Distributors in this area

FRANCE

Espace Lumière
Bâtiment S
57, Boulevard de la République
78403 Chatou Cédex, France
Telephone: (0) 1 30 09 60 00
Fax: (0) 1 30 71 96 70

GERMANY

Desoutter GMBH
Vehicle Service
Edmund-Seng-Strasse 3-5
D-63477 Maintal • Germany
Telephone: 49-0611-270120/22
Fax: 49-0611-270140

INDIA

Chicago Pneumatic Sales
Chemtex House, First Floor
Main Street
Hiranadani Gardens
Powai, Mumbai 400076, India
Telephone: (22)25704907
(22)25708984
Fax: (22)25705042

ITALY

Desoutter Italiana S.R.L.
Viale Della Repubblica, 65
20035 Lisson (Milano)

MEXICO

Chicago Pneumatic Tool
Company Mexico
San Francisco #223
Valle Dorado, Tlalnepanltla
C.P. 54020 • Mexico
Telephone: 525-378-0754
Fax: 525-378-0753

SOUTH AFRICA

Chicago Pneumatic Tool Company, S.A.
20 Anvil Road
PO Box 105
Isando 1600, Transvaal • South Africa
Telephone: 011-9746761
Fax: 011-974-2324

SOUTH AMERICA

Contact Chicago Pneumatic/USA
for names of CP Authorized
Distributors in this area

SOUTHEAST ASIA

Chicago Pneumatic Tool Company
Regional Office
P.O. Box 1516
Unit 2103 - Citimark
28 Yuen Shun Circuit
Shatin
New Territories, Hong Kong
Telephone: (8522) 3570963
Fax: 852-763-1875

SPAIN

Desoutter S.A.
C. Serrano, 120
28006 Madrid • Spain
Telephone: 91 590 31 52
Fax: 91 590 31 61

SWEDEN

Chicago Pneumatic
Distributor Markets
Sickla Industriväg 7
S-131 34 Nacka • Sweden
Telephone: 46 8743 9329
Fax: 46-8743 9427

UNITED KINGDOM

Chicago Pneumatic Tool Company, Ltd.
P.O. Box 241
Eaton Road
Hemel Hempstead, Herts HP2 7DR
England
Domestic: 01442-847703/06
Export: 01442-232420/17
Fax: 01442-2847723

Visit our website:
<http://www.cp.com>

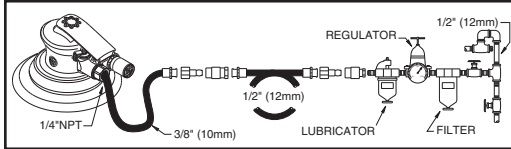


8940163475 Rev. C
Printed in Taiwan
KEK 01/08

INSTRUCTION MANUAL

Air Supply Requirements

1. Supply tool with 90 psig (6.2 bar) of clean, dry air. Higher pressure drastically reduces tool life.
2. Connect tool to air line using pipe, hose, and fitting sizes shown in the diagram.
3. Do not install a quick coupler directly into the sander throttle handle.



Lubrication

Use an air line lubricator with SAE #10 oil, adjusted to two (2) drops per minute. If an air line lubricator cannot be used, add air motor oil to the inlet once a day.

Maintenance

1. Disassemble and inspect air motor and orbital assembly every three (3) months if the tool is used every day. Replace damaged or worn parts.
2. High wear parts are underlined in the parts list.
3. To keep downtime to a minimum, the following service kits are recommended:

Tune-Up Kit

8940163459 (Incl: 7, 17, 19, 20, 23, 26, 33)

Maintenance Kit

8940163460 (Incl: Wrenches for Pad, Motor Kit and Lock Ring)

Dust Extraction Kit

8940163461 (Incl: 1 Dust Bag and its Dust Hose for SV)

Dust Bag Set

8940163496 (Incl: 5 pcs. Dust Bag for SV)

Hose Adaptors for CV Palm Sanders

6153501170 (Incl: Vacuum Hose Adaptor ø25 (1") / ø32 (1 1/4"))

6158044480 (Incl: Vacuum Hose Adaptor ø25 (1") / ø28 (1 1/8"))

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, Chicago Pneumatic Tool Co. LLC, 13325 Carowinds Blvd., Charlotte, NC 28273 USA, declare under our sole responsibility that the product to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the Council Directive of June 1998 on the approximation of the laws of the Member States relating to machinery (98/37/EC).

Machine Name CP7215, CP7225, CP7255 Series
Random Orbital Sander

Machine Type Power tool equipped with flexible disc fitted with abrasive paper for sanding - No other use is permitted.

Serial No. Tools with No. 00000-001-P or higher

Technical Data

Pad diameter 6 in. (150 mm)

Free Speed 12,000 RPM

Air pressure 90 psi (6.2 bar)

Spindle size 5/16"-24

Harmonized Standards Applied EN792-8

National Standards Applied ISO 8662-8, EN ISO 15744

Name And Position Of Issuer Bruno Blanchet,
General Manager

Signature Of Issuer 

Date Of Issue February 15, 2008

Noise & Vibration Declaration*

Sound pressure level 81 dB(A) uncertainty 3 dB(A), in accordance with EN ISO 15744. For sound power, add 11 dB(A).

Vibration value <2.5 m/s², re. ISO 8662-8.

*These declared values were obtained by laboratory type testing in compliance with the stated standards and are not adequate for use in risk assessments. Values measured in individual work places may be higher than the declared values. The actual exposure values and risk of harm experienced by an individual user are unique and depend upon the way the user works, the workpiece and the workstation design, as well as upon the exposure time and the physical condition of the user. We, Chicago Pneumatic, cannot be held liable for the consequences of using the declared values, instead of values reflecting the actual exposure, in an individual risk assessment in a work place situation over which we have no control.



⚠ WARNING

To reduce risk of injury, everyone using, installing, repairing, maintaining, changing accessories on, or working near this tool must read and understand these instructions before performing any such task.

2

The goal of Chicago Pneumatic is to produce tools that help you work safely and efficiently. The most important safety device for this or any tool is YOU. Your care and good judgment are the best protection against injury. All possible hazards cannot be covered here, but we have tried to highlight some of the important ones.

For Additional Safety Information Consult:

- ⚠ Your employer, union and/or trade association.
- ⚠ US Department of Labor (OSHA); www.osha.gov;
- ⚠ Council of the European Communities europe.osha.eu.int
- ⚠ Safety Code for Portable Air Tools (B186.1) and Safety Requirements for Abrading Materials with Coated Abrasives (B7.1) available from: www.ansi.org
- ⚠ Safety Requirement for Hand-Held Non-Electric Power Tools available from: European Committee for Standardization, www.cenorm.be

Air Supply And Connection Hazards

- ⚠ Air under pressure can cause severe injury.
- ⚠ Always shut off air supply, drain hose of air pressure and disconnect tool from air supply when not in use, before changing accessories or when making repairs.
- ⚠ Never direct air at yourself or anyone else.
- ⚠ Whipping hoses can cause serious injury. Always check for damaged or loose hoses and fittings.
- ⚠ Do not use quick disconnect couplings at tool. See instructions for correct setup.
- ⚠ Whenever universal twist couplings are used, lock pins must be installed.
- ⚠ Do not exceed maximum air pressure of 90 psi/6.2 bar or as stated on tool nameplate.

Projectile Hazards

- ⚠ Always wear impact-resistant eye and face protection when involved with or near the operation, repair or maintenance of the tool or changing accessories on the tool.
- ⚠ Be sure all others in the area are wearing impact-resistant eye and face protection.
- ⚠ Even small projectiles can injure eyes and cause blindness.

Entanglement Hazards

- ⚠ Keep away from moving sand pad.
- ⚠ Do not wear jewelry or loose clothing.
- ⚠ Scalping can occur if hair is not kept away from the tool and accessories.
- ⚠ Choking can occur if neckwear is not kept away from the tool and accessories.

Operating Hazards

- ⚠ Never mount a grinding wheel on a sander. A grinding wheel that bursts can cause very serious injury or

- ⚠ death when not properly guarded.
- ⚠ Use only coated abrasive sanding discs or sheets properly secured to the backing pad provided with the air sander.
- ⚠ Inspect backing pad before each use. Do not use if cracked or damaged.
- ⚠ Avoid direct contact with moving sanding pad to prevent pinching or cutting of hands or other body parts. Wear gloves to protect hands.
- ⚠ Operators and maintenance personnel must be physically able to handle the power of the tool and capable of performing the job task.
- ⚠ When using a tool that is designed to have a guard, the guard should be in place to offer protection from grinding swarf or flying debris.

Workplace Hazards

- ⚠ Slip/Trip/Fall is a major cause of serious injury or death. Be aware of excess hose left on the walking or work surface.
- ⚠ Maintain a balanced body position and secure footing.
- ⚠ High sound levels can cause permanent hearing loss. Use hearing protection as recommended by your employer or OSHA regulation (see 29 CFR part 1910).
- ⚠ Repetitive work motions, awkward positions and exposure to vibration can be harmful to hands and arms. If numbness, tingling, pain or whitening of the skin occurs, stop using tool and consult a physician.
- ⚠ Avoid inhaling dust or handling debris from the work process which can be harmful to your health. Use dust extraction and wear respiratory protective equipment when working with materials which produce airborne particles.
- ⚠ This tool is not intended for use in explosive atmospheres and is not insulated for contact with electric power sources.
- ⚠ Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - Lead from lead based paints
 - Crystalline silica bricks and cement and other masonry products
 - And Arsenic and chromium from chemically-treated rubber
- ⚠ Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- ⚠ For professional use only.

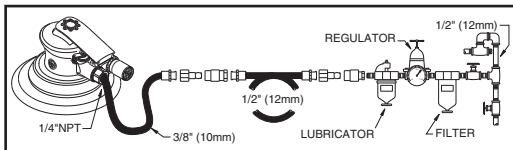
SAFETY INSTRUCTIONS

DO NOT DISCARD - GIVE TO USER

BRUGSANVISNING

Krav til luftforsyning

1. Tilfør værktøjet 6,2 bar (90 psi) ren, tør luft. Et højere tryk vil stærkt reducere værktøjets levetid.
2. Tilsæt værktøjet til lufttilførsel ved at bruge rør-, slange- og fittingstørrelser der vises i figuren.
3. Der må ikke monteres hurtigkobling direkte på slibemaskinens gashåndtag.



Smøring

Brug trykluftsmøring med SAE 10 olie, justeret til to (2) dråber pr. minut. Kan trykluftsmøring ikke benyttes, tilføres luftindtaget trykluftmotorolie en gang dagligt.

Vedligeholdelse

1. Adskil og inspicér trykluftmotor og rotationsenhed hver tredje måned, hvis værktøjet benyttes dagligt. Udskift slide og beskadigede dele.
2. Reservedele med stor slitage er understeget i reservedelstlisten.
3. For at begrænse uvirksomheden anbefales følgende servicesæt:

Tuningssæt

8940163459 (Incl: 7, 17, 19, 20, 23, 26, 33)

Reparationssæt

8940163460 (Skrueøgler til pudsesko, motorsæt og låsering)

Støvdugningsæt

8940163461 (1 støvopsamlingspose og medfølgende støvslange for SV)

Støvposesæt

8940163496 (5 stk. støvpose for SV)

Slangedaptor for CV håndholdt sliber

6153501170 Vakuumslangeadapter ø25 (1") ø32 (1-1/4")

6158044480 Vakuumslangeadapter ø25 (1")/ ø28 (1-1/8")

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi, Chicago Pneumatic Tool Co. LLC, 13325 Carowinds Blvd., Charlotte, NC 28273 USA, erklærer under eneansvar, at produktet, der beskrives nedenfor, er i overensstemmelse med kravene i Kommissionens direktiv af juni 1998 vedrørende harmonisering af medlemslandenes love om maskinsikkerhed (98/37/EF) og møtrikker med gevind.

Maskinbetegnelse CP7215, CP7225, CP7255 Serie
Excentersliber

Maskintype Trykluftværktøj med fleksibel skive med slibepapir til slibning - Ingen anden brug er tilladt.

Seriernr Værktøj med nr. 00000-001-P og højere

Tekniske specifikationer

Skivediameter 150 mm (6 in.)

Hastighed u/belastning 12.000 omdr./min.

Luftryk 6,2 bar (90 psi)

Spindeldimension 5/16"-24

Anvendte harmoniserings standarder EN792-8

Anvendte internationale standarder ISO 8662-8, EN ISO 15744

Udsteders navn og stilling Bruno Blanchet,
Administrerende direktør

Udsteders underskrift 

Udstedelsesdato 15 februar 2008

Støj- og vibrationsdeklaration*

Lydtrykniveau 81 dB(A), Usikkerhed 3 dB(A), i henhold til EN ISO 15744. For lydstyrkeniveauet tillægges 11 dB(A).

Vibrationsniveau < 2,5 m/s², i henhold til ISO 8662-8.

*De ovenstående værdier blev opnået under laboratorieforsøg i overensstemmelse med de ovenstående standarder og er ikke tilstrækkeligt grundlag til vurdering af risiko forbundet med brug af udstyret. Værdier målt på det individuelle arbejdsområde kan være højere end de ovennævnte værdier. Den faktiske udsættelse for skadelig støj eller vibration og den risiko, der opleves af brugeren, er enestående afhængige af den måde, individet arbejder på, og hvordan arbejdsområdet er anlagt, såvel som udsættelsens varighed og brugerens fysiske kondition. Vi, Chicago Pneumatic, kan ikke påtage os noget ansvar for anvendelse af de ovenstående værdier i stedet for anvendelse af værdier, der er opnået i den faktiske arbejdsituation, som grundlag for vurdering af risiko forbundet med brug i en arbejdsituation, vi ikke har nogen kontrol over.



⚠ ADVARSEL

For at reducere risikoen for personskade skal enhver, der bruger, installerer, reparerer, vedligeholder, skifter tilbehør på eller arbejder nær dette værktøj, læse disse instrukser grundigt, før sådant arbejde udføres.

20

Det er Chicago Pneumatics mål at producere værktøj, der giver et sikkert og effektivt arbejdsmiljø. Den vigtigste sikkerhedsforanstaltning for dette og alt andet værktøj er DIG. Din omhu og sunde fornuft er den bedste beskyttelse mod personskade. Alle mulige faremomenter kan ikke dækkes her, men vi har forsøgt at fremhæve nogle af de vigtigste.

Konsultér følgende for at få yderligere information om sikkerhed:

- ▲ Din arbejdsgiver, fagforening og/eller handelsforening.
- ▲ Det amerikanske arbejdsministerium (US Department of Labor [OSHA]) ; www.osha.gov; Council of the European Communities europe.osha.eu.int
- ▲ Sikkerhedsregulativer for transportabelt trykluftværktøj ("Safety Code For Portable Air Tools" [B186.1]) og Sikkerhedsregulativer for slibematerialer belagt med slibemidler [Safety Requirements for Abrading Materials with Coated Abrasives" (B7.1)], der kan fås hos: www.ansi.org
- ▲ Sikkerhedskrav til ikke-elektriske håndmaskiner ("Safety Requirement For Hand-Held Non-Electric Power Tools"), der kan fås fra: European Committee for Standardization, www.cenorm.be

Faremoment: Trykluft Og Tilslutning

- ▲ Luft under tryk kan forårsage alvorlig personskade.
- ▲ Sluk altid for lufttilførslen, tag trykket af slangen, og afmonter værktøjet, når det ikke benyttes, og der skiftes tilbehør og foretages reparation.
- ▲ Ret aldrig luftstrømmen direkte mod dig selv eller andre.
- ▲ Piskende slanger kan forårsage alvorlig personskade. Se altid efter beskadigede og løse slanger og fittings.
- ▲ Brug aldrig snapkoblinger på værktøjet. Se instruktionerne vedr. korrekt montering.
- ▲ Når der benyttes universaltvistkoblinger, skal der monteres låsepeinde.
- ▲ Lufttrykket må aldrig overstige 6,2 bar (90 psi), eller som angivet på værktøjets informationsplade.

Faremoment: Udslyngede Genstande

- ▲ Brug altid slagfast øjen- og ansigtsbeskyttelse under eller nær arbejde, reparation eller vedligeholdelse af værktøjet eller udskiftning af tilbehør på værktøjet.
- ▲ Sørg for, at alle andre i området bærer slagfast øjen- og ansigtsbeskyttelse.
- ▲ Selv små udslyngede genstande kan skade øjne og forårsage blindhed.

Faremoment: Bevægelige Dele

- ▲ Hold afstand til bevægende slibepuder.
- ▲ Bær ikke smykker eller løs beklædning.
- ▲ Man kan blive skalperet, hvis hår ikke holdes borte fra værktøj og tilbehør.
- ▲ Man kan blive kvalt, hvis halstørklæder ikke holdes borte fra værktøj og tilbehør.

Faremoment: Drift

- ▲ Monter aldrig slibeskiver på en slibemaskine til

sandpapir. En slibeskive, der springer, kan forårsage meget alvorlig og livsfarlig personskade, når den ikke er korrekt afskærmet.

- ▲ Brug kun belagte slibepuder eller -ark, forsvarligt fastgjort til støttepuden, der følger med slibemaskinen.
- ▲ Inspicér støttepuden før hver brug. Brug den ikke, hvis den er revnet eller beskadiget.
- ▲ Undgå direkte kontakt med en slibepude i bevægelse, så hænder og andre kroppsdele ikke kommer i klemme eller skæres. Brug handsker til at beskytte hænderne.
- ▲ Brugere og vedligeholdspersonel skal være fysisk i stand til at håndtere værktøjets kraft og udføre arbejdsopgaven.
- ▲ Når der benyttes værktøj, der er beregnet til at have en skærm monteret, skal skærmen være på plads til at beskytte mod slibesåner og flyvende affald.

Faremoment: På Arbejdspladsen

- ▲ En hovedårsag til alvorlig og livsfarlig personskade er glidning, snublen og fald. Vær opmærksom på slanger efterladt på gulvet.
- ▲ Hold altid kroppen i balance og en god fodstøtte.
- ▲ Høje lyd niveauer kan forårsage permanent tab af hørelse. Brug høreværn som foreskrevet af arbejdsgiver eller OSHA-regulativer (se 29 CFR part 1910).
- ▲ Gentagne arbejdsbevægelser, forkerte stillinger og udsættelse for vibrationer kan være skadeligt for hænder og arme. Hvis der opstår følelsesløshed, snurren eller smerter, eller huden bliver hvid, stoppes værktøjet med det samme, og lægehjælp søges.
- ▲ Undgå inhalering af støv eller håndtering af affald fra de arbejdsprocesser, som kan være skadelige for dit helbred. Brug et udsugningsanlæg og bruge beskyttende respirationsudstyr, når du arbejder med materialer, der frembringer luftbårne partikler.
- ▲ Dette værktøj er ikke beregnet til brug i eksplosionsfarlig luft og er ikke isoleret til kontakt med elektriske strømkilder.
- ▲ En del støv, som frembringes ved pudning, savning, slibning, boring og andre byggeaktiviteter indeholder kemikalier, hvorom delstaten Californien ved, at de forårsager kræft, fødselsmisdannelser og anden reproduktiv skade. Nogle eksempler på sådanne kemikalier er:

- Bly fra blyholdig maling
- Silikatkrystalholdige mursten, cement og andre murværksprodukter
- Arsenik og krom fra kemisk behandlet gummi.

Din risiko ved udsættelse for disse stoffer varierer, afhængigt af hvor ofte du udfører denne slags arbejde. For at mindske din udsættelse for disse kemikalier kan du gøre følgende: Arbejd i et godt ventileret område og bruge godkendt sikkerhedsudstyr såsom en respirator, der er specielt godkendt til at bortfiltrere mikroskopiske partikler.

- ▲ Kun til professionel brug.



SIKKERHEDSINSTRUKSER



KASSÉR IKKE DETTE - GIV DET TIL BRUGEREN



E	Español (Spanish)  ADVERTENCIA
	Con el fin de reducir el riesgo de lesión, toda persona que utilice, instale, repare, mantenga, cambie accesorios o trabaje cerca de esta herramienta debe leer y comprender estas instrucciones antes de llevar a cabo cualquiera de las tareas antes mencionadas.



F	Français (French)  ATTENTION
	Pour réduire les risques d'accidents, il est impératif que toute personne qui utilise, installe ou répare cet outil, qui change des accessoires ou travaille à proximité lise attentivement ces instructions au préalable.


I	Italiano (Italian)  ATTENZIONE
	Per diminuire il rischio di eventuali danni fisici, è necessario che chiunque si appresti ad utilizzare, installare, riparare, eseguire la manutenzione o la sostituzione di accessori o che semplicemente lavori nelle strette vicinanze dell'utensile per tagliare legna e capisca tutti i punti di queste istruzioni.

S	Svenska (Swedish)  VARNING
	För att minska risken för skador måste alla som använder, installerar, reparerar, underhåller och ändrar tillbehör på, eller arbetar nära, detta verktyg läsa och förstå dessa anvisningar innan sådana uppgifter utförs.


D	Deutsch (German)  VORSICHT
	Um die Gefahr einer Verletzung so gering wie möglich zu halten, haben Personen, die dieses Werkzeug gebrauchen, installieren, reparieren, warten, Zubehör austauschen oder sich in der Nähe des Werkzeugs aufhalten, die folgenden Anweisungen zu beachten:



RU	Russian (Русский)  ВНИМАНИЕ
	Прежде чем приступить к применению, монтажу, техническому обслуживанию, смене приспособлений или работе вблизи данного инструмента, необходимо изучить и понять настоящие инструкции, которые помогут снизить риск получения травмы.



P	Português (Portuguese)  AVISO
	No sentido de reduzir o perigo de acidentes pessoais, todas as pessoas que utilizarem, repararem, fizerem a revisão, trocarem acessórios ou trabalharem perto desta ferramenta, devem ler e compreender estas instruções antes de executar qualquer trabalho acima referido.

N	Norsk (Norwegian)  ADVARSEL
	For å redusere risiko for skade skal enhver som bruker, installerer, reparerer, utfører vedlikehold eller skifter tilbehør på, eller som arbeider i nærheten av dette verktøyet, lese og forstå disse anvisningene for oppgavene utføres.

NL	Nederlands (Dutch)  WAARSCHUWING
	Om de kans op verwondingen zo klein mogelijk te maken, dient iedereen die dit gereedschap gebruikt, installeert, repareert, onderhoudt, onderdelen ervan vervangt of in de buurt ervan werkt deze instructies goed te lezen.

DK	Dansk (Danish)  ADVARSEL
	For at reducere risikoen for personskade skal enhver, der bruger, installerer, reparerer, vedligeholder, skifter tilbehør på eller arbejder nær dette værktøj, læse disse instrukser grundigt, før sådant arbejde udføres.

FN	Suomi (Finnish)  VAROITUS
	Ennen työkalun käyttöä, asennusta, korjausta, huoltoa, tarvikkeiden vaihtoa tai työkalun lähistöllä työskentelyä on tapaturmien välttämiseksi perehdyttävä näihin ohjeisiin.

ZH	Chinese (中文)  警告
	为了减少受伤的风险，每个使用、安装、保养本工具，更换本工具附件，或在附近工作的人员，在执行上述任何一项任务时，都必须学习及理解这些说明。

DO NOT DISCARD - GIVE TO USER

2(2) We :
(Fr) Nous

CHICAGO PNEUMATIC Tool Co. LLC
1800 Overview Drive
Rock Hill, SC 29730 - USA

(3) Technical file available from EU headquarter.
(Fr) Dossier technique disponible auprès du siège social
Bruno Blanchet CP manager
CP Technocenter
38, rue Bobby Sands - BP10273
44800 Saint Herblain - France

(4) declare that the product(s):
(Fr) déclarons que les produits

PNEUMATIC SANDER
(Fr) Ponceuse pneumatique

(5) Machine type(s) :
(Fr) type(s)

CP7225	CP3510	CP7263E
CP7225E	CP3511	CP7263CVE
CP7225SV	CP3512	CP7264E
CP7225SVE	CP3513	CP7264CVE
CP7225CV	CP3514	CP7266E
CP7225CVE	CP3515	CP7266CVE
CP7255	CP7255H	CP7267E
CP7255E	CP7255HE	CP7267CVE
CP7255SV	CP7255HCVE	
CP7255SVE	CP7215H	
CP7255CV	CP7215HE	
CP7255CVE	CP7215HCVE	
CP7215	CP7225-3	
CP7215E	CP7225E-3	
CP7215SV	CP7225CVE-3	
CP7215SVE	CP7255-3	
CP7215CV	CP7255E-3	
CP7215CVE	CP7255CVE-3	

Serial No:
 From 00001 to 99999

(6) Origin of the product : Taiwan
(Fr) Origine du produit

(7) is in conformity with the requirements of the council Directives on the approximation of the laws of the Member States relating :
(Fr) est (sont) en conformité avec les exigences de la Directive du conseil, concernant les législations des états membres relatives :

(8) to "**Machinery**" 2006/42/EC (17/05/2006)
(Fr) aux "machines" 2006/42/EC (17/05/2006)

·(11) applicable harmonised standard(s) : EN ISO 11148-8:2011
 ·*(Fr) Norme(s) harmonisée(s) applicable(s) :*

(12) NAME and POSITION of issuer :
(Fr) NOM et FONCTION de l'émetteur :

Bruno BLANCHET
(General Manager)

(13) Place & Date : Saint-Herblain, 28/06/2012
(Fr) Lieu et Date



Scheiter, Schuumachine, Slipmaskin, Sliiper, Sliober, Skohomakone, Ljadora, raspador, sabljatrice, mlýnský, bruska, seszolgógepvel, síflúduvas, bruslini, Sifiterka, bruska, sípeltás, 吹毛机, Сандер, склид, 砂打機, Zimpara, Masinade Sletut, Brusilica, víkropuľniko.

DEUTSCH (GERMAN) (1) EG-KONFORMITÄTSERKÄRUNG - (2) Wfr. CHICAGO PNEUMATIC - (3) Technický slobor k dispozícii z - (4) Erklæren hiermit, daß das (die) Produkt(e) : - (5) Typ(en) : - (6) Produktkennr. - (7) den Anforderungen der EG-Richtlinie zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten. - (8) für "Maschinen" 2006/42/EG (17/05/2006) - (11) geltende harmonisierte Norm(en) - (12) NAME und EIGENSCHAFT des Ausstellers. - (13) Datum

NEEBRLANDS (DUTCH) (1) EG-VERKLARING VAN OVERENSTEMMING - (2) De firma : CHICAGO PNEUMATIC - (3) Technisch bestand verrijgbaar - (4) verklaart hierbij dat het (de) product(en) : - (5) type : - (6) Merknaam van het product - (7) in overeenstemming is (zijn) met de vereisten van de Richtlijn van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wettgeving van de lidstaten betreffende : (8) "machines" 2006/42/CE (17/05/2006) - (11) geldige geharmoniseerde norm(en) - (12) NAAAM en FUNCTIE van de opsteller. - (13) Datum

SWENSKA (SWEDISH) (1) EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE - (2) Vi, CHICAGO PNEUMATIC - (3) Teknisk fil tillgänglig från - (4) Förklarar att maskinen : - (5) Maskintyp : - (6) Produktens ursprung - (7) För vilken denna deklARATION gäller. Överensstämmer med kraven i Ministerrådet direktiv om harmonisering av medlemsstaternas lagar rörande - (8) "maskiner" 2006/42/EEG (17/05/2006) - (11) Harmoniserade standarder som tillämpas : - (12) Utfärdarens namn och beträffning. - (13) Datum.

NORSK (NORWEGIAN) (1) EF ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE - (2) Vi, Eis CHICAGO PNEUMATIC - (3) Teknisk dokument tilgjengelig - (4) Erklærer at produktproduktene : - (5) av type : - (6) Produktets opprinnelse - (7) er i overensstemmelse med de krav som finnes i Ministerrådet direktiv om tilnærning av Medlemsstatenes lover vedrørende : - (8) "maskiner" 2006/42/EF (17/05/2006) - (11) Harmoniserte standarder som er anvendt : - (12) Utstederens navn og stilling. - (13) Dato.

DANSK (DANISH) (1) EF OVERENSSTEMMELSESEKLERING - (2) Vi CHICAGO PNEUMATIC - (3) Teknisk dokument kan fås på - (4) erklærer at produkt(er)ne : - (5) type : - (6) Produktets oprindelse - (7) er i overensstemmelse med kravene i Rådets Direktiv vedr. tilnærning mellem medlemsstatenes love for - (8) "maskiner" 2006/42/EF (17/05/2006) - (11) Gældende harmoniserede standarder - (12) Udsteder, navn og stilling. - (13) Dato

SUOMI (FINNISH) (1) LIIKOTUUS YHDENNÄKKAISUDESTA EY - (2) Me CHICAGO PNEUMATIC - (3) Tekniset tiedot saa EUn - (4) vakuutamme, että tuote /tuotteet : - (5) tyyppi(tyypit) : - (6) Tekniset tiedot saa EUn - (7) on /ovat yhdenmukaistettuja /suosittu jäsenmaiden lainsäädännön koskevien direktiivien vaatimusten kanssa, jotka koskevat : - (8) "konetta" 2006/42/EY (17/05/2006) - (11) Yhdenmukaistetut /suositellut standardit : - (12) Ilmoituksen antajan nimi ja ASEVA - (13) Päiväys

ESPAÑOL (SPANISH) (1) DECLARACION DE CONFORMIDAD CE - (2) Nosotras CHICAGO PNEUMATIC - (3) Archivo técnico disponible en - (4) declaramos que el producto : - (5) tipo de máquina : - (6) Origen del producto - (7) es conforme a los requisitos de la Directiva del Consejo sobre la aproximación de las leyes de los Estados Miembros con relación - (8) a la "maquinaria" 2006/42/CE (17/05/2006) - (11) normas armonizadas aplicadas : - (12) Nombre y cargo del expeditor. - (13) Fecha

PORTUGUÊS (PORTUGUESE) (1) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE - (2) Nós CHICAGO PNEUMATIC - (3) Ficheiro técnico disponível na - (4) declaramos que o produto : - (5) tipo de máquina : - (6) Origem do produto - (7) está em conformidade com os requisitos da Directiva do Conselho, referente às legislações dos Estados-membros relacionados com : - (8) "maquinaria" 2006/42/CE (17/05/2006) - (11) Normas harmonizadas aplicáveis : - (12) Nome e cargo do emissor. - (13) Data.

ITALIANO (ITALIAN) (1) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE - (2) La Società : CHICAGO PNEUMATIC - (3) File tecnico disponibile dal - (4) dichiara che il(l) prodotto(i) : - (5) tipo : - (6) Origine del prodotto - (7) è (sono) in conformità con le esigenze tecniche della Direttiva del Consiglio, sulle legislazioni degli Stati membri relative : - (8) alle "macchine" 2006/42/CE (17/05/2006) - (11) norme(e) armonizzate(e) applicabile(i) : - (12) NOME e FUNZIONE del dichiarante - (13) Data

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (GREEK) (1) ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΚ - (2) Η εταιρία : CHICAGO PNEUMATIC - (3) Τεχνικός φάκελος διαθέσιμος (4) δηλώνει υπεύθυνα ότι το(τα) προϊόν(τα) : - (5) τύπου(ων) : - (6) Προέλευση προϊόντος - (7) είναι σύμφωνα με τους όρους της απαίτησης της Οδηγίας του Συμβουλίου που αφορά την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών της Ουνίας, με : - (8) τα "μηχανήματα" 2006/42/ΕΚ (17/05/2006) - (11) ευρωπαϊκό(α) πρότυπο(α) του/των : - (12) ΟΝΟΜΑ και ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑ του δηλωτή. - (13) Ημερομηνία

ČESKÝ (CZECH) (1) PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY ES - (2) My, firma CHICAGO PNEUMATIC - (3) Technický slobor, dostupný - (4) prohlašujeme, že výrobek (výrobky) : - (5) typ přístroje (přístroje) : - (6) Původ výrobku - (7) je v souladu s požadavky směrnice Rady EU o aproximaci právních předpisů členských států EU a to v těchto oblastech : - (8) "přístroje" 2006/42/EC (17/05/2006) - (11) platícími harmonizačními normy : - (12) Jméno a funkce osoby, která prohlášení vystavila - (13) Datum

MAGYAR (HUNGARIAN) (1) CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT - (2) Mi, az CHICAGO PNEUMATIC - (3) A mi szaki leírás az EU-s - (4) kijelentjük, hogy a termék(ek) : - (5) gép(ek) típus(usa) : - (6) A műszaki leírás az EU-s - (7) megjelöl(nek) a tagországok törvényében megfogalmazott, alábbiakban szereplő irányelvi követelményeknek : - (8) "Gépek, berendezések" 2006/42/EC (17/05/2006) - (11) alkalmazandó harmonizált szabvány(ok) : - (12) Képviselet neve és adatai - (13) Dátum.

LIETUVIŠKA (LITHUANIAN) (1) EB ATITIKTIES DEKLARACIJA - (2) Mes, CHICAGO PNEUMATIC - (3) Techniškus duomenis galime - (4) paskelbti, kad gaminyti(-ai) : - (5) mašinos tipai(-ai) : - (6) Produkto kilmė - (7) atitinka Europos Tarpus Direktivų reikalavimus dėl valstybių narių įstatymų, susijusių : - (8) su "mašinomis" 2006/42/EB (17/05/2006) - (11) taikomi harmonizuoti standartai. - (12) Išdavimo asmens pavardė ir pareigos - (13) Data

SLOVENŠČINA (SLOVENIAN) (1) IZJAVA ES O SKLADNOSTI - (2) Mi, CHICAGO PNEUMATIC - (3) Tehnični podatki so na voljo - (4) izjavljamo, da je izdelek (ozdrnoma izdelki) : - (5) vrsta stroja (ozdrnoma vrste) : - (6) Izvor izdelka - (7) v skladu z zahtevami direktiv Sveta Evrope o približevanju zakonodaje držav članic glede : - (8) "strojev" 2006/42/ES (17/05/2006) - (11) veljavilni harmoniziranih standardov. - (12) Ime in funkcija izdajatelja - (13) Datum

POLSKI (POLISH) (1) UE -DEKLARACJA ZGODNOŚCI - (2) My, firma CHICAGO PNEUMATIC - (3) Plik techniczny jest dostępny w - (4) oświadczamy, że produkt (produkty) : - (5) urządzenia typu (typów) : - (6) Pochodzenie produktu - (7) jest (są) zgodne z wymogami Dyrektywy Rady, odnośniej dojeści ustanowionej przez członkowskich i dotychczas : - (8) "maszyn i urządzeń" 2006/42/EU (17/05/2006) - (11) stosowanych norm, wzglednie zgodnych : - (12) Nazwisko i stanowisko wydajacego deklaracje. - (13) Data

SLOVENSKY (SLOVAK) (1) DEKLARÁCIA EĀ O SÚHLADNOSTI - (2) My, firma CHICAGO PNEUMATIC - (3) Technický slobor k dispozícii z - (4) prehlasujeme, že výrobok (vý) : - (5) stroju (typ) : - (6) Pôvod produktu alebo výrobku - (7) zodpovedá požiadavkám Smernice radu, týkajúcej sa aproximácie zákonov členských štátov, pre : - (8) "stroje zariadenia" 2006/42/EC (17/05/2006) - (11) Zdrojové údaje harmonizačné normy : - (12) Meno a funkcia vystavovateľa dokladu - (13) Dátum

LATVISKI (LATVIAN) (1) EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA - (2) Mēs, CHICAGO PNEUMATIC - (3) Tehniskais fails pieejams ES - (4) deklarējam, ka šis (še) izstrādājums (iz) : - (5) rašanās tips (tipi) - (6) Izstrāda datuma izcelsme - (7) atbilst Padomes Direktīvas prasībām par dabūtājamu līkumu piemērošanu, kas attiecas uz : - (8) "mašīnām" 2006/42/EK (17/05/2006) - (11) spēkā esošajām (iem) saskaņotajām (iem) standartiem (iem) : - (12) Piedalēja vārds un amats - (13) Datums

CHINESE (CHINESE) (1) EG 一致性声明 - (2) 我们 : CHICAGO PNEUMATIC - (3) 技术参数资料可以从 EU 总部获得 - (4) 声明其产品 : - (5) 产品类型 : - (6) 产品的产地 - (7) 符合会员国立法会议 "决定" 的相关要求 : - (8) "机械" 2006/42/EC (17/05/2006) - (11) 适用标准 : - (12) 发行者名称和地点 - (13) 日期

РУССКИЙ (RUSSIAN) (1) ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ - (2) Мы, Eis CHICAGO PNEUMATIC - (3) Технический файл можно - (4) заявить, что продукция : - (5) тип оборудования : - (6) Происхождение продукта - (7) соответствует требованиям директивы европейского совета относительно законодательства стран-членов, по : - (8) "Машинам и оборудованию" 2006/42/ЕС (17/05/2006) - (11) применяемые согласованные нормы : - (12) Фамилия и должность составителя - (13) Дата

한국어 (KOREAN) (1) EG 적합성 선언 * (2) 저희 : CHICAGO PNEUMATIC * (3) EU 본사에서 기술 자료를 구할 수 있습니다. - (4) 다음 제품 (들) 이 : - (5) 기계 유형 (들) : - (6) 원산지 - (7) 다음과 관련된 회원 국가들의 법령의 일치에 관한 위원회 명령들의 요구 조건에 적합함을 선언합니다. : - (8) to "Machine" 2006/42/EC (17/05/2006) - (11) 해당 조화된 표준 (들) : - (12) 발권자의 명칭 및 위치 : - (13) 날짜

日本語 (JAPANESE) (1) *適合宣言書 * (2) 当社 : CHICAGO PNEUMATIC * (3) 技術マニュアルは EU - (4)は、本製品 : - (5)の仕様 : - (6) 技術マニュアルは EU - (7)の法律の近似化についての理事會指令の要件に準拠してること宣言します。該当する欧州統一規格 : (8) 次、*機械指令" 2006/42/EC (17/05/2006) - (11) に關する加盟国 : - (12) 発行人の氏名と役職 : - (13) 日付 :

Türkçe (TURKISH) (1) "UYGUNLUK BEYANI" * (2) Biz : "CHICAGO PNEUMATIC" * (3) Teknik dosya AT genel - (4) aşağıda belirtilen ünlümler (ürünler) : - (5) Makina türü (türleri) : - (6) Üretim kökeni - (7) aşağıdakiyle ilgili Üye Ülkelerin kanun benzerliklerinde ilgili konsey yönetmelikleri gereksinimleri ile uyumlu olduğun beyan ederiz : - (8) "Makina Aksami" 2006/42/EC (17/05/2006) - (11) uygulanabilir üymlerimizin standartları) : - (12) Beyan eden kişinin ADI ve UNVANI : - (13) Tarih.

ЛМВА (ROMANIAN) (1) DECLARATIE DE CONFORMITATE * (2) Noi : CHICAGO PNEUMATIC * (3) Fis, teutl tehnic disponibil de la - (4) declară m că produsele : - (5) Maș ini de tip : - (6) Originea produsului - (7) sunt în conformitate cu cerințe ale Directivei consiliului în ce priveș te aproximarea legislației în din Statele Membre relativ la : - (8) "Maș ini Industriale" 2006/42/EC (17/05/2006) - (11) standardelor armonizate aplicabile : - (12) NUMELE ȘI FUNCȚIA emitentului. - (13) Data.

HRVATSKI (CROATIAN) (1) IZJAVA O SKLADNOSTI * (2) Mi : CHICAGO PNEUMATIC * (3) Tehnički podaci su dostupni u - (4) izjavljamo da je(lu) proizvod(i) : - (5) Tip(ovi) stroja : - (6) Podrijetlo proizvoda - (7) skladan(eni) zahtjevima Direktiva Vijeća EU za usklađivanje zakona zemalja članica koji se odnose na : - (8) to "Direktiviu o strojevima" 2006/42/EC (17/05/2006) - (11) primjenjive harmonizirane standarde : - (12) NAZIV I SJEDEŠTJE izdavača : - (13) Datum.

Български (BULGARIAN) (1) ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ * (2) Ние : CHICAGO PNEUMATIC * (3) Техническата документация - (4) заявяваме, че продукт(и) (и) : - (5) Тип(ове) машини : - (6) Произход на продукта - (7) е в съответствие с изискванията на Директивата на Съвета във връзка с приближаване на законите на страните-членки относно : - (8) "Машини" 2006/42/ЕС (17/05/2006) - (11) приложими хармонизирани стандарти (и) : - (12) ИМЕ и ДЪРЖАНОСТ на издаващия : - (13) Дата.